

# AYUDAS LITÚRGICAS

17 de febrero de 2013  
Primer domingo de Cuaresma

## LECTURAS BÍBLICAS

- Deuteronomio 26: 1-11
- Salmo 91: 1-2, 9-16
- Romanos 10: 8b-13
- Lucas 4: 1-13

**GRÁFICAS PARA EL BOLETÍN** (Algunas de las sugerencias para gráficas salen de <http://www.textweek.com/>)

- ❖ <http://diglib.library.vanderbilt.edu/act-processquery.pl?code=ACT&SortOrder=Title&LectionaryLink=CLento01>
- ❖ <http://www.cruzblanca.org/hermanoleon/sem/c/cua/1/1.htm>
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua_c.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua\\_c2.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua_c2.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua1\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua1_c.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cuar\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cuar_c.htm)
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosC/17cuaresmaC1.jpg>
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosA/14CuaresmaA1.jpg>
- ❖ [http://www.sermons4kids.com/temptation\\_of\\_christ.gif](http://www.sermons4kids.com/temptation_of_christ.gif)
- ❖ <http://www.knightsofdivinemercy.com/wp-content/uploads/2011/04/11-4-11jesus-desert-e1302545501459.jpg>
- ❖ [http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f9/Brooklyn\\_Museum\\_-\\_Jesus\\_Tempted\\_in\\_the\\_Wilderness\\_\(J%C3%A9sus\\_tent%C3%A9\\_dans\\_le\\_d%C3%A9sert\)\\_-James\\_Tissot\\_-\\_overall.jpg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f9/Brooklyn_Museum_-_Jesus_Tempted_in_the_Wilderness_(J%C3%A9sus_tent%C3%A9_dans_le_d%C3%A9sert)_-James_Tissot_-_overall.jpg)
- ❖ <http://www.deafmissions.com/inc/devotions/1228809600.jpg>
- ❖ <http://www.novabella.org/nb-contenido/uploads/20070225.jpg>
- ❖ <http://pbroleonardocastellani.files.wordpress.com/2012/06/20110908181348cc7943.jpg>
- ❖ [http://www.childrenbible.org/wp/wp-content/uploads/2012/02/14\\_Temptacions.png](http://www.childrenbible.org/wp/wp-content/uploads/2012/02/14_Temptacions.png)
- ❖ <https://lh5.googleusercontent.com/-Hs6YPbxXbSI/TXJcmfDxioI/AAAAAAAAAhM/57-1S9di5XY/s1600/TENTACIONES.jpg>
- ❖ <http://arciprestazgo.com/laasuncion/wp-content/uploads/2011/03/Pudiendo-a-las-tentaciones.jpg>
- ❖ <http://catequesisparroquial.files.wordpress.com/2011/03/captura-de-pantalla-2011-03-06-a-las-22-16-17.png>
- ❖ [http://padre-nuestro.net/dibujos/uploads/admin/01\\_cuar\\_c\\_Km4ts.jpg](http://padre-nuestro.net/dibujos/uploads/admin/01_cuar_c_Km4ts.jpg)
- ❖ <http://elplanetazul.files.wordpress.com/2012/02/jesus-en-el-desierto.jpg>

# —REUNIÓN—

## **LLAMAMIENTO A LA ADORACIÓN** *(Basado en Salmo 91: 1-2, 9-16)*

Líder: La persona que habita al abrigo del Altísimo, se acoge a la sombra del Todopoderoso.

*Pueblo: Dios es nuestro refugio, nuestra fortaleza, el Dios en quien confiamos.*

Líder: Ya que han puesto al Señor por su refugio, al Altísimo por su protección, ningún mal habrá de sobrevenirles, ninguna calamidad llegará a sus hogares. Porque Dios ordenará que sus ángeles le cuiden en todos sus caminos. Con sus propias manos les levantará para que no tropiecen con piedra alguna.

*Pueblo: Dios nos libra porque nos acogemos a él; nos protege porque reconocemos su nombre.*

Líder: Cuando le llamamos, Dios nos responde y esta presente en los momentos de angustia.

***Unísono: Dios nos colma de vida y nos hace gozar su salvación. Gracias Refugio nuestro, Salvador nuestro y Consolador nuestro.***

## **ORACIÓN DE APERTURA** *(BOW p. 243)*

Señor Dios,  
tu guiaste a tu pueblo a través del desierto  
y lo llevaste a la tierra prometida.  
Guíanos así mismo,  
para que, siguiendo a nuestro Salvador,  
podamos caminar a través del desierto de este mundo  
hacia la gloria del mundo venidero;  
por tu hijo Jesucristo nuestro Señor,  
quien vive y reina contigo y con el Espíritu Santo,  
un solo Dios, ahora y siempre. **Amén.**

## **HIMNOS DE ADORACIÓN**

- ❖ **¡Al Dios de Abraham, loor! EHP 17 / The God of Abraham Praise TPH 488:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=7lHE5VEuozI>
- ❖ **Nunca, Dios mío EHP 126:** Letra solamente en español. Para escuchar el himno, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=Qlagas2x0oY>
- ❖ **Castillo fuerte es nuestro Dios EHP 361/ A Mighty Fortress is Our God TPH 260:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=VvXqp28joWc>
- ❖ **Alma bendice a Dios EHP 21/ Praise Ye the Lord the Almighty TPH 482:** Para escuchar la música, ve aquí- <http://www.youtube.com/watch?v=-YzGXfkA2C8>

- ❖ **Sobre las alas de las águilas EHP 350/ On Eagle's Wings:** Solamente el coro. Para escuchar la música, ve aquí- <http://www.youtube.com/watch?v=4rRea9qnjK4>
- ❖ **Nada te turbe EHP 362 / Nothing Can Trouble STF 2054:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=go1-BoDD7CI>
- ❖ **Canta al Señor / Shout to the Lord STF 2074:** Para escuchar la música, ve a- [http://www.youtube.com/watch?v=kIsrX9\\_ld64](http://www.youtube.com/watch?v=kIsrX9_ld64)
- ❖ **El que habita al abrigo de Dios:** Para ver la letra y escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=FoXn9itDljU>
- ❖ **El que habita al abrigo del Altísimo:** Para escuchar la música ve aquí- <http://www.youtube.com/watch?v=OYUKwAXaaYw&feature=related>
- ❖ **Dios es mi refugio:** Charlie LeBlanc. Para escuchar la música y ver la letra en español, ve aquí- <http://www.youtube.com/watch?v=lCCZlzkvZOc>
- ❖ **Hoy y siempre te alabaré:** Danilo Montero. Para escuchar la música, ve aquí- <http://www.youtube.com/watch?v=YJoEnMnTyRs>
- ❖ **Puedo confiar en el Señor:** Para escuchar la canción, ve a- [http://www.youtube.com/watch?v=BtS9fcVA\\_o0&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=BtS9fcVA_o0&feature=related)
- ❖ **Salmo 91:** Para escuchar la canción, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=IRhGTf6ilAs&feature=related>
- ❖ **Dios, nuestro refugio eterno:** Para escuchar la canción, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=74jK7iSydCo>
- ❖ **Eres Dios altísimo:** Para escuchar la canción, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=xdOVx5nnJFA>
- ❖ **Te doy el corazón / I give you my heart:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=rkwS2X9YeNI>
- ❖ **Canción del desierto / Desert song:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=BAaFTJsexcc>

#### CONFESIÓN *(BOW p. 236)*

***Unísono: Dios de misericordia,  
tú enviaste a Jesucristo para buscar y para salvar a las personas que  
estaban perdidas.***

***Te confesamos que nos hemos alejado de ti  
y que le hemos dado la espalda a tu camino.***

***Somos engañados/as por el orgullo,  
y pensamos que somos puros/as cuando tenemos manchas,  
y que somos grandes, cuando en realidad somos pequeños/as.***

***Hemos fracasado en el amor,  
descuidado la justicia,  
e ignorado tu verdad.***

***Oh Dios, ten misericordia y perdona nuestro pecado.  
Regrésanos a los senderos de la justicia  
por Jesucristo, nuestro Salvador. Amén.***

#### CONFESIÓN SILENCIOSA

## **PERDÓN**

Pastor/a: Pablo dice «que si confiesas con tu boca que Jesús es el Señor, y crees en tu corazón que Dios lo levantó de entre los muertos, serás salvo.» Juan escribe: «Si confesamos nuestros pecados, Dios, que es fiel y justo, nos los perdonará y nos limpiará de toda maldad. » (1 Juan 1:9) Hermanos y hermanas, en Jesucristo somos perdonados y perdonadas.

## **—PALABRA—**

### **IDEAS PARA EL SERMÓN DE LA NIÑEZ**

- ❖ <http://www.sermons4kids.com/what-did-jesus-do-esp.html>
- ❖ [http://www.sermons4kids.com/resisting\\_temptation\\_esp.htm](http://www.sermons4kids.com/resisting_temptation_esp.htm)
- ❖ [http://www.childrensermons.com/espanol/angels\\_espanol.htm](http://www.childrensermons.com/espanol/angels_espanol.htm)

### **ÉNFASIS SUGERIDOS PARA EL SERMÓN**

- ❖ El mandamiento a devolver los primeros frutos de la tierra al Señor.
- ❖ Dios promete proteger a aquellas personas que le hacen su refugio.
- ❖ Toda persona que llame al Señor será salva.
- ❖ Los 40 días en el desierto de Jesús; Jesús es tentado por el diablo.
- ❖ Dar a Dios los primeros frutos.
- ❖ Dios es nuestro refugio.
- ❖ El nombre de Dios.
- ❖ Las tentaciones.
- ❖ Los antidotos para las tentaciones.
- ❖ Cuarenta días.
- ❖ Aparente debilidad y poder presumido.
- ❖ El verdadero poder.
- ❖ <http://www.youtube.com/watch?v=P-6a25Yo2wE&feature=related>

**ORACIÓN DEL PUEBLO** (Frank Regan: <http://www.clailiturgia.org/oracion-para-el-primer-domingo-de-cuaresma-928.html>)

Ayúdanos Señor, a poder enfrentar nuestros demonios, nuestros poderes...tal como enfrentaste los tuyos.

Eras un hombre de poder  
podías convertir las piedras en pan,  
podías conquistar todos los reinos,  
podías arrojarte del Templo sin dañarte.

Pasaste cuarenta días buscando encontrar la manera de usar tus poderes para establecer el reino de paz, justicia y santidad del Padre...

Ayúdanos a usar los poderes de nuestro bautismo de la misma manera.

Ayúdanos a usar nuestro enojo ante la injusticia para poder lograr cambios, para que las cosas se hagan y para que demos testimonio en palabra y acción del Reino que tan ardientemente deseabas.

Ayúdanos a usar nuestros deseos no en abusar o explotar, sino en descubrir nuestra hambre y nuestra sed interiores, para que de esta manera florezcan la justicia y la paz en el desierto.

Ayúdanos a sobreponernos a nuestra pereza, de modo tal que de la indiferencia podamos volvernos profundamente hacia el compromiso con los que sufren y mueren, porque no hay quien convierta sus piedras en panes. Ayúdanos a construir una sociedad edificada sobre la justicia y la solidaridad, y practicar la verdadera religión que defienda a la viuda y al huérfano y da refugio a los extranjeros. Amén.

## —ENVÍO—

### OTROS HIMNOS SUGERIDOS

- ❖ **La gracia sublime EHP 121 / Amazing Grace, How Sweet the Sound TPH 280:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.cyberhymnal.org/htm/a/m/amazgrac.htm>
- ❖ **Bálsamo de amor hay en Galaad EHP 345 / There is a Balm in Gilead TPH 394:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=rtKVgwY8nL8&feature=related>
- ❖ **Cuando el pobre nada tiene EHP 378 / When a Poor One TPH 407:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.justanotherjim.com/musicsunday.html>
- ❖ **Camina, pueblo de Dios EHP 123 / Walk On People of God TPH 296:** Para escuchar la música, ve a- [http://www.tc.umn.edu/~sorem002/hymn\\_midi.html](http://www.tc.umn.edu/~sorem002/hymn_midi.html)
- ❖ **Busca primero el reino de Dios EHP 364 / Seek Ye First TPH 333:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.iglesiabautista.org/himnos/?player=mp3&letra=B>
- ❖ **Jesús, he prometido EHP 263/ O Jesus, I Have Promised TPH 388:** Para escuchar la música ve aquí- <http://www.hymnal.net/cgi-bin/hymns/index?t=h&n=465>
- ❖ **¡Oh! Amor, que no me dejarás EHP 348/ O Love That Wilt Not Let Me Go TPH 384:** Para escuchar la música, ve aquí- <http://www.cyberhymnal.org/htm/o/l/oltwnlmg.htm>
- ❖ **Si dejas tú que Dios te guíe EHP 346/ If Thou but Trust in God to Guide Thee TPH 282:** Para escuchar la música, ve aquí- <http://www.oremus.org/hymnal/i/i201.html>
- ❖ **Oh yo quiero andar con Cristo:** Para ver la letra y escuchar la música, ve aquí- <http://espanol.geocities.com/ebenezer34org6/Himno24.htm>
- ❖ **En ti me refugio:** Para ver la letra y escuchar la música, ve a- <http://www.midisaya.com/dispcanto.asp?ID=MIDIS04/entimerefugio.txt>
- ❖ **Dulce refugio:** Para escuchar la canción, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=OwGUPdQKiSQ>

- ❖ **Se que mi Redentor vive / I Know My Redeemer Lives:** Para escuchar la canción, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=FChB1M-QwTA>
- ❖ **Zamba de perdón:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=Hw-K1LF2Zmw&feature=related>
- ❖ **Cambiaré mi tristeza:** Para escuchar la música y ver la letra, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=r7lZg1vqJXA>
- ❖ **Te necesito Dios:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=krQIO5j-K3E>

**COMISIÓN** (Fuente: <http://www.laughingbird.net/ComingWeeks.html>)

Pastor/a: Ve ahora y confiesa a Cristo como tu Señor en palabra y en acción. Adora y sirve solamente al Señor tu Dios. Se fuerte en los tiempos de tribulación; cuenta la historia de la bondad de Dios y confía en el Señor cuya palabra de salvación siempre está contigo.

**BENDICIÓN** (Fuente: <http://www.laughingbird.net/ComingWeeks.html>)

Pastor/a: Que Dios instruya a sus ángeles para que te protejan dondequiera que vayas; que Jesucristo sea tu refugio y tu fortaleza y que el Espíritu Santo te guíe y que ponga la palabra de Dios en tu corazón y en tus labios. Vayamos en paz a amar y a servir al Señor. En el nombre de Cristo. Amén.

**NOTAS:**

EHP= *El Himnario Presbiteriano*

TPH= *The Presbyterian Hymnal*

STF= *Sing the Faith*

BCW= *Book of Common Worship*

MGV= Marissa Galván Valle

# LITURGICAL HELPS

February 17, 2013  
1<sup>st</sup> Sunday of Lent (C)

## BIBLE PASSAGES

- ❖ Deuteronomy 26:1–11
- ❖ Psalm 91:1–2, 9–16
- ❖ Romans 10:8b–13
- ❖ Luke 4:1–13

## GRAPHICS FOR THE BULLETIN

- ❖ <http://diglib.library.vanderbilt.edu/act-processquery.pl?code=ACT&SortOrder=Title&LectionaryLink=CLento1>
- ❖ <http://www.cruzblanca.org/hermanoleon/sem/c/cua/1/1.htm>
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua_c.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua\\_c2.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua_c2.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cua1\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cua1_c.htm)
- ❖ [http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma\\_pascua/01\\_cuar\\_c.htm](http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/01_cuar_c.htm)
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosC/17cuaresmaC1.jpg>
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosA/14CuaresmaA1.jpg>
- ❖ [http://www.sermons4kids.com/temptation\\_of\\_christ.gif](http://www.sermons4kids.com/temptation_of_christ.gif)
- ❖ <http://www.knightsofdivinemersey.com/wp-content/uploads/2011/04/11-4-11jesus-desert-e1302545501459.jpg>
- ❖ [http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f9/Brooklyn\\_Museum\\_-\\_Jesus\\_Tempted\\_in\\_the\\_Wilderness\\_\(J%C3%A9sus\\_tent%C3%A9\\_dans\\_le\\_d%C3%A9sert\)\\_-James\\_Tissot\\_-\\_overall.jpg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f9/Brooklyn_Museum_-_Jesus_Tempted_in_the_Wilderness_(J%C3%A9sus_tent%C3%A9_dans_le_d%C3%A9sert)_-James_Tissot_-_overall.jpg)
- ❖ <http://www.deafmissions.com/inc/devotions/1228809600.jpg>
- ❖ <http://www.novabella.org/nb-contenido/uploads/20070225.jpg>
- ❖ <http://pbroleonardocastellani.files.wordpress.com/2012/06/20110908181348cc7943.jpg>
- ❖ [http://www.childrenbible.org/wp/wp-content/uploads/2012/02/14\\_Temptacions.png](http://www.childrenbible.org/wp/wp-content/uploads/2012/02/14_Temptacions.png)
- ❖ <https://lh5.googleusercontent.com/-Hs6YPbxXbSI/TXJcmfDxioI/AAAAAAAAAhM/57-1S9di5XY/s1600/TENTACIONES.jpg>
- ❖ <http://arciprestazgo.com/laasuncion/wp-content/uploads/2011/03/Pudiendo-a-las-tentaciones.jpg>
- ❖ <http://catequesisparroquial.files.wordpress.com/2011/03/captura-de-pantalla-2011-03-06-a-las-22-16-17.png>
- ❖ [http://padre-nuestro.net/dibujos/uploads/admin/01\\_cuar\\_c\\_Km4ts.jpg](http://padre-nuestro.net/dibujos/uploads/admin/01_cuar_c_Km4ts.jpg)
- ❖ <http://elplanetazul.files.wordpress.com/2012/02/jesus-en-el-desierto.jpg>

# **—GATHERING—**

## **CALL TO WORSHIP** *(Based on Psalm 91: 1-2, 9-16)*

Leader: The person, who lives in the shelter of the Most High, abides in the shadow of the Almighty.

*People: God is our refuge and our fortress; our God in whom we trust. .*

Leader: Because you have made the Lord your refuge, the Most High your dwelling place, no evil shall befall you, no scourge come near your home. For God will command his angels concerning you to guard you in all your ways. On their hands they will bear you up, so that you will not dash your foot against a stone.

*People: God delivers us because we love him; God protects us because we know his name.*

Leader: When we call, God responds and is with us in our moments of trouble.

***Unison: God fills us with life and makes us enjoy our salvation. Thanks be to our Refuge, our Savior and our Consoler.***

## **OPENING PRAYER** *(BOW, p. 243)*

O Lord God,  
you led your people through the wilderness  
and brought them to the promised land.  
So guide us,  
that, following our Savior,  
we may walk through the wilderness of this world  
toward the glory of the world to come;  
through your Son, Jesus Christ our Lord,  
who lives and reigns with you and the Holy Spirit,  
one God, now and forever. **Amen.**

## **HYMNS OF PRAISE**

- ❖ **¡Al Dios de Abraham, loor! EHP 17 / The God of Abraham Praise TPH 488:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=7lHE5VEuozI>
- ❖ **Nunca, Dios mío EHP 126 (Never my God):** Lyrics only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=Qlagas2x0oY>
- ❖ **Castillo fuerte es nuestro Dios EHP 361/ A Mighty Fortress is Our God TPH 260:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=VvXqp28joWc>
- ❖ **Alma bendice a Dios EHP 21/ Praise Ye the Lord the Almighty TPH 482:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=-YzGXfkA2C8>
- ❖ **Sobre las alas de las águilas EHP 350/ On Eagle's Wings:** Only the refrain is in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=4rRea9qnjK4>



- ❖ **Nada te turbe EHP 362 / Nothing Can Trouble STF 2054:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=go1-BoDD7CI>
- ❖ **Canta al Señor / Shout to the Lord STF 2074:** To listen to the music, go to- [http://www.youtube.com/watch?v=kIsrX9\\_ld64](http://www.youtube.com/watch?v=kIsrX9_ld64)
- ❖ **El que habita al abrigo de Dios (Those who seek refuge in God):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=FOXngitDljU>
- ❖ **El que habita al abrigo del Altísimo (Those who seek refuge in the Holy One):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=OYUKwAXaaYw&feature=related>
- ❖ **Dios es mi refugio (God is my refuge):** Charlie LeBlanc. Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=lCCZIZKvZOc>
- ❖ **Hoy y siempre te alabaré (I will praise you today and always):** Danilo Montero. Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=YJoEnMnTyRs>
- ❖ **Puedo confiar en el Señor (I can trust in the Lord):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- [http://www.youtube.com/watch?v=BtS9fcVA\\_oo&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=BtS9fcVA_oo&feature=related)
- ❖ **Salmo 91 (Psalm 91):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=IRhGTf6ilAs&feature=related>
- ❖ **Dios, nuestro refugio eterno (God is our eternal refuge):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=74jK7iSydCo>
- ❖ **Eres Dios altísimo (You are God in the highest):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=xdOVx5nnJFA>
- ❖ **Te doy el corazón / I give you my heart:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=rkwS2X9YeNI>
- ❖ **Canción del desierto / Desert song:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=BAaFTJsexcc>

CONFESSION (*BOW p. 236*)

*Unison: God of mercy,  
 you sent Jesus Christ to seek and save the lost.  
 We confess that we have strayed from you  
 and turned aside from your way.  
 We are misled by pride,  
 for we see ourselves pure when we are stained,  
 and great when we are small.  
 We have failed in love,  
 neglected justice,  
 and ignored your truth.*

*Have mercy, O God, and forgive our sin.  
 Return us to paths of righteousness  
 through Jesus Christ, our Savior. Amen.*

PERSONAL CONFESSION

## **PARDON**

Pastor: Paul writes, “if you confess with your lips that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved.” John writes, “If we confess our sins, he who is faithful and just will forgive us our sins and cleanse us from all unrighteousness.” (1 John 1:9) Friends, in Jesus Christ we are forgiven.

## **—WORD—**

### **IDEAS FOR THE CHILDREN’S SERMON**

- ❖ <http://www.sermons4kids.com/what-did-jesus-do.html>
- ❖ [http://www.sermons4kids.com/resisting\\_temptation.htm](http://www.sermons4kids.com/resisting_temptation.htm)
- ❖ <http://www.childrensermons.com/sermons/angels.htm>

### **SUGGESTED SERMON EMPHASIS**

- ❖ The command to return the first fruits of the ground to the Lord.
- ❖ God promises to protect those who make the Lord their refuge.
- ❖ Everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.
- ❖ Jesus’ 40 days in the wilderness; Jesus tempted by the devil.
- ❖ Giving the first fruits to God.
- ❖ God is our refuge.
- ❖ The name of God.
- ❖ The temptations.
- ❖ The antidotes to the temptations.
- ❖ Forty days.
- ❖ Apparent frailty and presumed power.
- ❖ True power,
- ❖ <http://www.youtube.com/watch?v=P-6a25Yo2wE&feature=related>

**PEOPLE’S PRAYER** (*Frank Regan-- <http://www.clailiturgia.org/oracion-para-el-primer-domingo-de-cuaresma-928.html>*)

Help us Lord, to confront our demons, our powers... as you confronted yours.

You were a man of power  
you could transform the stones into bread  
you could conquer all kingdoms  
you could throw yourself down from the temple without suffering any harm.

You spent forty days looking to find a way to use your powers to establish a kingdom of peace, justice, and Holiness of the Father...

Help us to use the powers of our baptism in the same way.

Help us to use our anger against injustice to achieve changes, so that things get done and so that we can give witness in word and action of the kingdom that you so passionately wanted.

Help us to use our wishes not to abuse or exploit, but to discover our interior hunger and thirst so that justice and peace flourish in the wilderness.

Help us to go beyond our laziness, so that we can turn from indifference to profound commitment with those who suffer and die, because there is no one that can turn stones into bread. Help us to build a society based on justice and solidarity and to practice the true religion that defends the widow and the orphan and that can be a refuge for the alien. Amen.

## —SENDING—

### OTHER SUGGESTED HYMNS

- ❖ **La gracia sublime EHP 121 / Amazing Grace, How Sweet the Sound TPH 280:** To listen to the music, go to- <http://www.cyberhymnal.org/htm/a/m/amazgrac.htm>
- ❖ **Bálsamo de amor hay en Galaad EHP 345 / There is a Balm in Gilead TPH 394:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=rtKVgwY8nL8&feature=related>
- ❖ **Cuando el pobre nada tiene EHP 378 / When a Poor One TPH 407:** To listen to the music, go to- <http://www.justanotherjim.com/musicsunday.html>
- ❖ **Camina, pueblo de Dios EHP 123 / Walk On People of God TPH 296:** To listen to the music, go to- [http://www.tc.umn.edu/~sorem002/hymn\\_midi.html](http://www.tc.umn.edu/~sorem002/hymn_midi.html)
- ❖ **Busca primero el reino de Dios EHP 364 / Seek Ye First TPH 333:** To listen to the music, go to- <http://www.iglesiabautista.org/himnos/?player=mp3&letra=B>
- ❖ **Jesús, he prometido EHP 263/ O Jesus, I Have Promised TPH 388:** To listen to the music, go to- <http://www.hymnal.net/cgi-bin/hymns/index?t=h&n=465>
- ❖ **¡Oh! Amor, que no me dejarás EHP 348/ O Love That Wilt Not Let Me Go TPH 384:** To listen to the music, go to- <http://www.cyberhymnal.org/htm/o/l/oltwnlmg.htm>
- ❖ **Si dejas tú que Dios te guíe EHP 346/ If Thou but Trust in God to Guide Thee TPH 282:** To listen to the music, go to- <http://www.oremus.org/hymnal/i/i201.html>
- ❖ **Oh yo quiero andar con Cristo (Oh I want to walk with Jesus):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://espanol.geocities.com/ebenezer34org6/Himno24.htm>
- ❖ **En ti me refugio (I you I find refuge):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.midisaya.com/dispcanto.asp?ID=MIDISo4/entimerefugio.txt>
- ❖ **Dulce refugio (Sweet refuge):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=OwGUPdQKiSQ>
- ❖ **Se que mi Redentor vive / I Know My Redeemer Lives:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=FChB1M-QwTA>
- ❖ **Zamba de perdón (Forgiveness Zamba):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=Hw-K1LF2Zmw&feature=related>
- ❖ **Cambiaré mi tristeza (I will change my sadness):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=r7lZg1vqJXA>

❖ **Te necesito Dios (I need you God):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=krQIO5j-K3E>

**COMMISSION** (Source: <http://www.laughingbird.net/ComingWeeks.html>)

Pastor: Go now, confessing Christ as Lord, in word and deed. Worship and serve the Lord your God and no other. Stand firm in the time of trial; tell the story of God's goodness, and trust in the Lord whose saving word is always with you.

**BLESSING:** (Source: <http://www.laughingbird.net/ComingWeeks.html>)

Pastor: And may God instruct angels to guard you wherever you go; May Christ Jesus be your refuge and stronghold; And may the Holy Spirit lead you and put God's Word on your lips and in your hearts. We go in peace to love and serve the Lord, in the name of Christ. Amen.

**NOTES:**

EHP= *El Himnario Presbiteriano*

TPH= *The Presbyterian Hymnal*

STF= *Sing the Faith*

BCW= *Book of Common Worship;*

MGV= Marissa Galván-Valle